

## 《融情（第十三期）：防患未「言」家長參「語」》視像文字稿

### （一）兩位家長展開對話，作為語言問題引子

場景一：兩位家長的對話 (0:02-0:29)

家長甲：很久不見，你的小孩好嗎？

家長乙：唔，都不錯，他們放學回家時，時常都會把學校和同學的事情告訴我，有時都很有趣。

家長甲：是嗎？快說來聽聽。

家長乙：小兒子說有一次在學校走廊見到一位同學和他的媽媽，還有老師.....

片段出示：(一) 語言問題

場景二：老師、明仔媽媽及明仔在走廊的對話 (0:30-1:21)

老師： 早晨！明仔！

明仔： 老師，雪櫃有「雞屍」呀！

老師： 哦！你中午吃了「雞絲意粉」？

明仔： 不是呀！好恐怖呀！廚房有「雞屍」呀！

老師： 明仔媽媽，究竟發生了什麼事？

明仔媽媽：唉！鍾老師，明仔就是這樣子，經常說一些不說一些，又聽一些不聽一些。今早我請明仔到廚房拿一隻碗出來給我，然後才去雪櫃取牛奶喝，接著他便入了廚房，不過他就什麼也沒有拿出來，然後便對我說：「雪櫃有雞屍啊」！我便告訴他，那是「冰鮮雞」，不是「雞屍」呀！

老師：哦！

### （二）家長開展發音問題引子

場景三：家長的話 (1:22-1:28)

家長：是嗎？呀！你提起我便記起我的小女兒早前說在走廊聽到老師和同學傾談.....

片段出示：(二) 發音問題

場景四：老師和學生的對話 (1:29-2:00)

老師：你爸爸是做什麼工作的？

學生：「漢奸」。

老師：啊？這個年代還有「漢奸」嗎？

學生：是呀！他已做了許多年，爸爸還常常對我說他做的事情。

老師：(心裏想) 不是吧… 做「漢奸」都會到處告訴別人嗎？

老師：(靈機一觸) 你爸爸是不是做「看更」？

學生：是呀！他就是做「漢奸」。

### (三) 家長開展聲線問題引子

場景五：家長的話 (2:01-2:09)

家長：吓？做「看更」變成「漢奸」？竟有此事！噢，！早兩天大兒子也說了一件事給我聽……

片段出示: (三) 聲線問題

場景六：男孩子和店員的對話 (2:10-2:47)

(電話鈴聲響起)

男孩子：你好！請問是不是漢記書局？我想請問你們有升學出版社那本中文書售賣嗎？

店員： 你想要哪一年級的書？

男孩子：新高中中四，謝謝！

店員： 有貨的。

男孩子：好哦！那請問你們沙田是否有分店？

店員： 有呀！

男孩子：好，謝謝！

店員： 不用客氣！小姐。(店員已掛上電話)

男孩子：吓？我是男孩子呀！

### (四) 兩位家長展開對話，作為流暢問題引子

場景七：兩位家長的對話 (2:48-3:08)

家長甲：吓？竟有此事？男孩子和女孩子都分不清？

家長乙：那不關職員的事，大兒子和他的同學都曾來我家，他說話時的確像女孩子的聲音，很高音的。

家長甲：真的嗎？那就不能怪那職員了。說起來，我的女兒告訴我，她有一位同學是這樣說話的……

片段出示：(四) 流暢問題

場景八：兩位同學的對話 (3:09-3:33)

同學甲：聽.....聽.....聽.....說陳老.....老.....老.....師暑假的時候過了新.....

同學乙：吓？陳老師過身了？

同學甲：我是說他過了新.....加坡旅行呀！

同學乙：原來是這樣，給你嚇了一驚。

#### (五) 兩位家長展開對話，言語治療師加入解說

場景九：兩位家長的對話 (3:34-10:03)

家長乙：其實這一班小孩子說話為什麼會是這樣的呢？

家長甲：我也不知道呀！

言語治療師：不好意思，剛才無意中聽到你們傾談，我知道你們談論的同學發生了什麼事！

(言語治療師因應上述四類情況加以解說。)

稱雪櫃是有「雞屍」的明仔，其實是有語言理解和表達兩方面的問題：

語言理解方面：明仔聽到媽媽的指令後，只是記得廚房和雪櫃兩個重要的訊息，所以只是入廚房打開雪櫃取東西。

而表達方面：他不懂得「冰鮮雞」這個詞彙，要表達的時候又想不到合適的詞彙，於是他就把聯想到而又類似概念：例如「雞」和「屍體」拼在一起。最後，令到他稱「冰鮮雞」為「雞屍」。有語言問題的同學，往往會因為只是明白訊息的部分意思或不能表達所想，以至誤會對方的說話或令對方不明所以。還有部分有語用問題的同學，因為不懂得在不同的情境用適當的語言，所以令他們不能有效地與人溝通。

至於那個稱爸爸是「漢奸」的同學，應該是有發音和聲調的問題。他的尾音/- n/ 變了尾音/- n/，所以

「更」便變成了「奸」，而「看」就變成了「漢」，這是因為同學將音調拉低了，所以「看更」變成「漢奸」。多數有發音問題的同學都會因為發音不正確而令到說話不清楚，例如：把飲「水」變成飲「咀」或者飲「隊」，其他原因可能是結構性的缺陷，例如：聽障、裂唇裂顎或大腦痙攣等等，還有些可能是因發展遲緩或受言語音環境影響，有時連音調也會出現問題。

買書的那位同學說話像女孩子的聲音，有可能是因為青春期嗓音異常，這是聲線問題的一種，很多有聲線問題的個案是因為過度使用或錯誤運用聲帶，導致聲帶受損，令聲音沙啞，甚至失聲。

而第四位同學應該是有流暢問題，亦即是俗稱「口吃」。這一類同學通常會重複一些字或音，或無故拉長字音，或說話速度太快或太慢，有些同學甚至說不出某一些字，張開嘴巴不能發聲。

家長甲：原來是這樣！

家長乙：咦？如果子女有這些情況，家長可以作什麼幫助他們呢？

(言語治療師因應小學和中學的轉介以及相關事宜加以解說。)

言語治療師：

家長不用太緊張，更加不要責怪他們為何這麼大意，家長可以先與學校老師討論與子女溝通的情況，了解子女在課堂的表現，然後再作適當的轉介。

小學方面，校方會按照校本轉介機制轉介學生至校本言語治療師跟進；中學方面，校方可以填寫中學生語能甄別問卷以便及早識別學生的言語問題。如果老師識別到言語障礙的表徵，學校會透過優化課堂教學，運用教育局言語及聽覺服務組研發的教材和實施所提供之建議，強化語言學習環境，幫助學生提升語言能力，同時學校會將有關個案轉介予駐校言語治療師或教育局言語及聽覺服務組接受進一步評估，在轉介期間家長可以用以下方式提升子女語言能力：

(言語治療師因應家長如何支援子女加以解說。)

和有語言問題的子女說話時，要簡單和直接，用比較淺易的詞語和簡短的句子，令他們明白；說話的時候，速度不要太快，不要同一時間給予太多資料；他們說話的時候，要耐心聆聽，讓他們有足夠時間組織說話內容和表達，例如：他們有時忘記所需詞語，家長可問一些引導性問題來幫助他們表達。家長平日可多些與子女交談，例如：傾談家中或學校所發生的事情、子女喜歡的電視節目或是子女喜歡在假期時做的活動等等。

如子女有發音問題，家長首先要接受他們的問題，接著就可以嘗試示範正確的讀音和鼓勵他們矯正，子女做得對的話，多給予讚賞；即使未完全做得到，也不要責罵他們，要有耐性，給予子女多些時間。

對於有聲線問題的子女，家長可以教導他們如何保護聲線和以身作則，例如：不要太大聲說話、不要不停地說話或不要大力咳嗽來清喉嚨，還有，不要吃太多刺激聲帶的食物，例如：煎、炸和辣的食物、要多些喝水、多吃生果和蔬菜、保持聲帶健康、多做運動、保持心境舒

暢。如果發現兒子到了青春期一段時間，仍未變聲，還有持續聲沙和走音，便要尋求言語治療師幫忙或找耳鼻喉科醫生檢查一下。

最後對於有口吃的子女，作為家長最重要的是要給予子女說話的信心，耐心與他們傾談，給予時間，讓子女慢慢說話，讓他們有足夠的時間組織和表達，如果他們有進步，最重要的是給予讚賞。

家長甲：原來是要這樣做的！

家長乙：是啊！原來只要我們作為家長多參「語」，就可以防患未「言」。咦？原來談了這麼久！要回家煮飯了。

家長甲：嘩！原來時候不早了！謝謝你們！下次再談。

家長甲、乙和言語治療師：(同聲說) 拜拜！

#### (六) 介紹網址作結 (10:04-10:14)

有關學生常見的言語障礙和提升子女言語能力的資料單張，可以在以下網址找到。  
片段出現：學生常見的言語障礙及如何提升子女的言語能力網址

學生常見的言語障礙

<http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=2591&langno=2>

如何提升子女的言語能力

<http://www.edb.gov.hk/index.aspx?nodeID=2595&langno=2>

**Please note the following pop-up message when clicking the links:**

404 Page Not Found

Sorry, the page you requested cannot be found.

Please note that Education Bureau (EDB) has launched a new Homepage.

You will be re-directed to the new EDB Homepage in 10 seconds.

You can also click the following link to go to the new EDB Homepage.

<http://www.edb.gov.hk>

Thank you for your support.